

इन्टरभेन्शन अर्डर्स
(INTERVENTION ORDERS
- हस्तक्षेप गर्ने आदेश)
बारे जानकारी



SOUTH AUSTRALIA POLICE
KEEPING SA SAFE



Government
of South Australia

साउथ अष्ट्रेलिया प्रहरीद्वारा सार्वजनिक सेवा सुरु गरिएको रूपमा यो प्रकाशन तयार पारिएको हो, र जहाँसम्म यो तयारी गर्दा प्रत्येक कुरामा ध्यान पुर्याइएको भए पनि, कुनै वारेन्टी दिइदैन। न त जानकारी वा दिइने सल्लाह प्रयोजनको लागि स्पष्ट वा सांकेतिक रूपमा ती कुराहरू सही, प्रचलित वा उपयुक्त छ भनी नै चित्रण गरिन्छ। त्यस्तै दिइएका जानकारी वा सल्लाहमा कुनै व्यक्तिले भर पर्दा वा उपयोग गर्दाको परिणामबाट कुनै व्यक्तिले घाटा सहनु परेमा स्टेट अफ साउथ अष्ट्रेलिया, त्यसका शाखाहरू, साउथ अष्ट्रेलिया प्रहरी र तिनीहरूका एजेन्टहरू, अधिकृतहरू र कर्मचारीहरूले कुनै दायित्व र जिम्मेवारी स्वीकार गर्दैनन्।

© साउथ अष्ट्रेलिया प्रहरी (South Australia Police)
यस प्रकाशनका सामाग्रीहरू फेमिली एण्ड डोमेस्टिक भायोलेन्स ब्रान्चको प्रमुख अधिकृतको अनुमति लिएर पुनः प्रतिलिपि उतार्न सकिन्छ र प्रत्येक प्रतिलिपि पुनः उतार्दा साथमा उपयुक्त हुने गरी स्रोत उल्लेख गर्नु पर्छ।

फेमिली एण्ड डोमेस्टिक भायोलेन्स ब्रान्च
(Family and Domestic Violence Branch)
जी पी ओ बक्स १५३९, एडिलेड, एस ए, ५००१
(GPO Box 1539, Adelaide, SA, 5001)
इमेल - sapol.interventionordermanagement@police.sa.gov.au

सामाग्रीहरु

घरेलु हिंसा भनेको के हो ?	2
इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) भनेको के हो ?	3
इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) मैले कसरी लिन सक्छु ?	3
प्रहरीद्वारा जारी गरिएको आदेशहरु	4
जव प्रहरीले आदेश जारी गर्छ तब के हुन्छ ?	5
अदालतद्वारा जारी गरिएको आदेशहरु	6
निवेदन सुनुवाइको लागि अदालतमा उपस्थित हुँदा	8
जव इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) प्रदान गरिन्छ तब के हुन्छ ?	10
त्यसपछि के हुन्छ ?	11
यदि अर्को व्यक्तिले आदेश उल्लंघन गरेमा के हुन्छ?	12
फेमिली कोर्ट अर्डर्स (Family Court Orders) बारे के हो त ?	13
25 नोभेम्बर 2017 पश्चात जारी इन्टर्नेशन अर्डर्स (हस्तक्षेप गर्ने आदेशहरु)	13
25 नोभेम्बर 2017 अघि जारी इन्टर्नेशन अर्डर्स (हस्तक्षेप गर्ने आदेशहरु)	14
यदि मैले इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) बदल्न चाहे भने के हुन्छ ?	15
सहायताको लागि कहाँ फोन गर्ने	16

घरेलु हिंसा भनेको के हो ?

घरेलु हिंसा भनेको अति निकट सम्बन्ध अन्तर्गत जस्तो कि विवाह, सहवास, डेटिङ्ग, वा फरक पुस्ताहरू विच लगायत परिवारभित्रकै एक व्यक्तिले अर्को व्यक्ति विरुद्ध गरिने दुर्व्यवहारहरूको नमुना हो। भौतिक र यौनिक (Sexual) हिंसा, मौखिक दुर्व्यवहार, धम्कीहरू र त्रास, भावनात्मक र सामाजिक दुर्व्यवहार, पछ्याएर निगरानी गर्नु, आर्थिकरूपले वन्चित गर्नु र सम्पत्ति क्षति गर्नु लगायत घरेलु हिंसाले धेरै स्वरूप लिएका हुन्छन् । यो हाम्रो समुदायको सबै तप्का, सबै उमेर समूहहरू र सबै संस्कृतिहरूमा रहेको हुन्छ ।

घरेलु हिंसालाई कहिलेकाहिँ घरेलु दुर्व्यवहार वा पारिवारिक हिंसा भनी उल्लेख गरिन्छ । जुनसुकै नाम दिए पनि, हाम्रो समुदायमा यी सबै दुर्व्यवहारहरूलाई अस्वीकार गरिन्छ, र ती मध्ये कतिपय दुर्व्यवहारहरू प्रष्टरूपमा कानून विरुद्ध हुन्छ ।

घरेलु हिंसाले पीडितहरू, तिनीहरूको बालबालिका, परिवार र साथीहरूलाई हानिकारक प्रभाव पार्छ भनी साउथ अष्ट्रेलिया प्रहरीले ठहर गरेको छ । पीडितहरू र तिनीहरूको बालबालिकाको संरक्षण र निरन्तर सुरक्षालाई प्रहरीले उच्च प्राथमिकता दिन्छ, र संभव भएसम्म हिंसा फैलाउने व्यक्तिलाई उनीहरूको हिंसाजन्य कार्यमा जिम्मेवार बनाउन प्रयत्न गर्दछ ।

यदि तपाईं घरेलु हिंसाबाट पीडित हुनुहुन्छ भने इन्टर्नेशन अर्डर्स (पहिले नियन्त्रित आदेश भनिने) ले तपाईं र तपाईंको परिवारलाई बचाउन सक्छ । यदि तपाईंले इन्टर्नेशन अर्डर्स लिने बारे प्रहरीसङ्ग सम्पर्क गर्नु भयो भने के हुन सक्नेछ भनी यो पुस्तिकाले बताउँछ । यसले तपाईंको प्रश्नहरूको जवाफ दिनेछ, र तपाईंलाई के गर्ने भनी निर्णय गर्न सघाउँछ भनी हामी आशा गर्छौं ।

इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) भनेको के हो ?

इन्टर्नेशन अर्डर्स भनेको त्यस्तो आदेश हो जुन कि त प्रहरी वा अदालतद्वारा जारी गरिन्छ ताकि कुनै व्यक्ति (प्रतिवादी) बाट तपाईं (संरक्षित व्यक्ति) लाई सताउने, धम्की दिने वा दुर्व्यवहार गर्ने वा हिंसात्मक हुन सक्ने व्यवहारहरूलाई निषेध गरिएको हुन्छ । त्यो अर्को व्यक्तिलाई विभिन्न कुराहरू नगर्न जस्तै तपाईंको घरमा र काम गर्ने स्थानमा नआउन, तपाईंको बालबालिकाहरूको स्कूलमा नजान, तपाईंको पिछा वा निगरानी नगर्न, तपाईंलाई फोन नगर्न वा खबर नपठाउन आदेश दिएको हुन सक्छ । त्यो अर्को व्यक्तिलाई विभिन्न कुराहरू गर्न जस्तै तपाईंसङ्गै साझेदारी भएर बसेको घरबाट निस्कन आदेश दिन पनि सक्छ । त्यस्तो आदेश विशेष गरी तपाईंको लागि र तपाईंको परिस्थितिलाई हेरेर दिन सकिन्छ ।

त्यो अर्को व्यक्ति (प्रतिवादी) ले दिइएको आदेशको पालना नगर्नु भनेको अपराध हो । यसलाई आदेशको 'उल्लंघन' भनिन्छ । यदि त्यो व्यक्तिले आदेशको उल्लंघन गरेको तपाईंले विश्वास गर्नुहुन्छ भने तपाईंले प्रहरीलाई बताउनु पर्छ ।

इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) मैले कसरी लिन सक्छु ?

इन्टर्नेशन अर्डर्स प्रहरीद्वारा जारी गर्न सकिन्छ (अन्तरिम इन्टर्नेशन अर्डर्स भनिन्छ) वा अदालतद्वारा जारी गर्न सकिन्छ । प्रत्येक मामिलामा आदेश जारी गर्नको लागि आधारहरू हुनेपर्छ । यसको मतलब जबसम्म तपाईंलाई सहयोग गर्न केही हस्तक्षेप हुँदैन तपाईंलाई अर्को व्यक्तिले दुर्व्यवहार गर्न सक्छ भनी प्रहरी वा अदालतले धारणा बनाएको हुनुपर्छ । दुर्व्यवहार कार्य के के हुन् भनी त्यहाँ धेरै उदाहरणहरू छन्, र प्रहरीले तपाईंको अवस्था बारे सुन्छन् र बुझ्छन्, र इन्टर्नेशन अर्डरको लागि आधारहरू यदि लागू भएमा तपाईंलाई बताउँछन् ।

यदि तपाईंसङ्ग आधारहरू भएमा, दुर्व्यवहार गर्ने व्यक्तिलाई कि त सिधै अन्तरिम इन्टर्नेशन अर्डर जारी गर्ने वा आदेश जारी गर्न अदालतमा निवेदन दिनको लागि तपाईंलाई सहयोग गर्ने भनी प्रहरीले निर्णय गर्नेछ । कुन विधि अपनाउने भन्नको लागि परिस्थितिहरूले निर्धारण गर्नेछ । यो पुस्तिकामा प्रत्येक विधिलाई व्याख्या गरिएको छ । यी दुवै विधिहरू तपाईंले पढ्नु पर्छ ताकि तपाईंले के गर्नु पर्छ भनी थाहा पाउनु हुन्छ ।

प्रहरीद्वारा जारी गरिएको आदेशहरू

प्रहरीलाई उपस्थित हुन बोलाइएको घरेलु हिंसा घटनामा, जहाँ एक व्यक्तिले आपराधिक कार्य (जस्तै तपाईंलाई हिराउने वा तपाईंको सम्पत्ती क्षति गर्ने) गरेका छन् भने, वा आपराधिक कार्य गर्न धम्कीहरू दिएका छन्, र त्यो व्यक्ति उपस्थित छ वा प्रहरी हिरासतमा छ भने त्यसपछि प्रहरीले अन्तरिम इन्टर्मेन्शन अर्डर जारी गर्न साथसाथै कथित अपराधको अनुसन्धान गर्नसक्छ ।

पहिलो कुरा त प्रहरीले के भयो भनी थाहा पाउन तपाईंसङ्ग कुराकानी गर्नेछ । अर्को व्यक्तिबाट तपाईं र तपाईंका बालबालिकाहरूलाई कत्तिको जोखिम छ भनी तिनीहरूले आँकलन गर्नेछन् । यदि इन्टर्मेन्शन अर्डर्स को लागि त्यहाँ आधारहरू छन् भनी तिनीहरूलाई लागेमा र आदेशले अरु थप हानी हुनबाट तपाईंलाई जोगाउँछ भन्ने लागेमा, तिनीहरूले यस्तो समयमा अन्तरिम आदेश जारी गर्नेछन् । यदि तपाईंको बालबालिकाहरू जोखिममा रहेका छन् भने, तिनीहरूलाई पनि आदेशमा समावेश गर्न सकिन्छ ।

प्रकृयाको एउटा भाग अन्तर्गत तपाईंको कथन (विवरण) जसमा के भयो र किन तपाईंलाई इन्टर्मेन्शन अर्डर चाहियो भन्ने तपाईंको भनाइको प्रहरीलाई आवश्यकता पर्नेछ । यदि प्रहरीले आपराधिक कार्य (जस्तै यदि तपाईंलाई आक्रमण भएको थियो) को बारे तपाईंको कथन लिइसकेको छ भने तिनीहरूले सोही कथन उपयोग गर्न सक्छन् ।

त्यहाँ अन्य महत्वपूर्ण जानकारी हुन सक्छन् जुन बारे तपाईंले प्रहरीलाई भन्नु पर्छ । उदाहरणको लागि यदि अर्को व्यक्तिसङ्ग बन्दुक छ भनी तपाईंलाई लागेको छ भने प्रहरीले त्यो जानकारी थाहा पाउनमा सुनिश्चित गर्नुहोस् । किनभने यदि इन्टर्मेन्शन अर्डर लागू भएको छ भने प्रहरीले प्रतिवादीसङ्ग रहेको बन्दुकहरू उसको कब्जाबाट हटाउने छन् र ती बन्दुकहरू प्रहरी स्टेशनमा राख्नेछन् ।

यदि फेमिली कोर्ट अर्डर (परिवार सम्बन्धी हेर्ने अदालतले दिने आदेश) लागू भएको छ भने पनि तपाईंले प्रहरीलाई बताउनु पर्छ । यो किन हो भने तपाईंको इन्टर्मेन्शन अर्डर, फेमिली कोर्ट अर्डरसङ्गको सहकार्यमा प्रहरीले सुनिश्चित गर्न सक्छन् । यदि तपाईंसङ्ग फेमिली कोर्ट अर्डरको प्रतिलिपी छ भने त्यो प्रहरीलाई दिन सहयोगी हुन्छ । यदि तपाईंसङ्ग प्रतिलिपी छैन भने प्रहरीले फेमिली ल कोर्ट (पारिवारिक कानून सम्बन्धी हेर्ने अदालत) बाट एकप्रति प्राप्त गर्न सक्छन् ।

जब प्रहरीले आदेश जारी गर्छ तब के हुन्छ ?

जब एकपल्ट इन्टरनेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) जारी गरिन्छ, प्रहरीले एकप्रति प्रतिलिपी अर्को व्यक्ति (प्रतिवादी) लाई दिनेछ र आदेशको व्याख्या गर्नेछ । प्रतिवादीलाई इन्टरनेशन अर्डरको प्रतिलिपी दिनासाथ उनीहरूले आदेशमा सुचिकृत सर्वे सर्तहरू पालना गर्नु पर्छ ।

प्रहरीको अन्तरिम इन्टरनेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) दिनासाथ त्यसको कार्यान्वयन सुरु हुन्छ ।

तपाईंलाई पनि आदेशको प्रतिलिपी दिइन्छ । खासमा संरक्षित व्यक्तिको रूपमा नामाङ्कित प्रत्येक व्यक्तिले प्रतिलिपी प्राप्त गर्नेछन् । त्यसैले यदि तपाईंको बालबालिकहरूलाई सुचिकृत गरिएको छ भने तिनीहरूले एक एक प्रतिलिपी पाउनेछन् वा यदि तिनीहरू धेरै साना उमेरका छन् भने उनीहरूलाई दिनु पर्ने प्रतिलिपीहरू तपाईंलाई दिइन्छ ।

प्रहरी अधिकृतले प्रतिवादीलाई जारी गर्ने आदेश भनेको त्यस व्यक्तिलाई अदालतमा उपस्थित हुनको लागि बोलावट (समन्स) पनि हो । त्यसले अदालतमा हुने सुनुवाइको समय, मिति र स्थान उल्लेख गर्नेछ । सामान्यतया, यो आदेश जारी गरेको आठ दिन भित्रै हुन्छ । ग्रामिण भेगमा यो भन्दा लामो समय पनि लाग्न सक्छ किनकी त्यहाँ अदालतहरूका वैठक प्रायजसो नबस्न सक्छ । **अदालतले उपस्थित हुन दिएको यो पहिलो मितिमा तपाईं जानै पर्छ भन्ने छैन ।**

यो सुनुवाइमा, दिइएको आदेशको न्यायिक अधिकारीले समीक्षा गर्नेछ र यदि त्यससङ्ग तिनीहरू सहमत भएमा, त्यो अन्तरिम आदेशको रूपमा निरन्तर हुनसक्छ, वा तिनीहरूले त्यसलाई पक्का गर्छन् (स्थायीरूपमा राख्छन्), वा त्यसलाई बदल्छन् (आदेशको सर्तहरू बदल्छन् र प्रतिवादीलाई पुनः जारी गर्छन्), वा त्यसलाई भङ्ग गर्छन् (आदेशलाई रद्द गर्छन्) ।

मुद्दा चलाउने प्रहरी अभियोजक वा अन्य प्रहरी अधिकृतले सुनुवाइको नतिजा तपाईंलाई थाहा दिन्छन् ।

अदालतद्वारा जारी गरिएको आदेशहरू

अन्य अवस्थाहरूमा जुन कम जरुरी छ, वा जब अर्को व्यक्ति त्यहाँ छैन भने, तपाईंले इन्टरनेशनल अर्डर (हस्तक्षेप आदेश) जारी गर्नको लागि अदालतमा निवेदन दिनु पर्छ । तपाईंको तर्फबाट प्रहरीले निवेदन तयार पारेर यसो गर्न तपाईंलाई अझै सहयोग गर्नेछ ।

प्रहरी स्टेशनमा जानु सर्वेभन्दा सामान्य तरिका हो, जहाँ तपाईंलाई के भयो भनी प्रहरीले सुन्छन् र यदि तपाईंसङ्ग इन्टरनेशनल अर्डरको आधारहरू भएमा निर्णय लिन्छन् । यदि त्यस्तो भएमा प्रहरीले तपाईंको परिस्थितिहरूको व्याख्या गर्छन् र किन तपाईंलाई इन्टरनेशनल अर्डर आवश्यक छ भनी तपाईंबाट विवरण लिनेछन् ।

तपाईंको विवरण दिन केही घण्टा लाग्न सक्छ । त्यसैले यो समय कम गराउन, हुन सक्ने जति तयारी र व्यवस्थित बन्न कोशिस गर्नुहोस् । तपाईंको भनाइलाई समर्थन गर्न सहयोग गर्छ जस्तो तपाईंलाई लाय्ने कुनै पनि प्रमाण वा जानकारी साथै लैजानुहोस् । यो निम्न लगायत पर्दछन्:

- कहिले र कहाँ ती कुराहरू भयो लगायत अर्को व्यक्तिले के गरिरहेछन् भन्ने बारे तपाईंले बनाउनु भएको हुनसक्ने कुनै टिप्पणीहरू
- अर्को व्यक्तिले तपाईंको सम्पत्ति क्षति गरेको देखाउने कुनै फोटोहरू वा अन्य प्रमाण
- टिप्पणिहरू, चिठ्ठीपत्रहरू, इमेलहरूका प्रतिलिपीहरू वा अर्को व्यक्तिले मोबाइलबाट पठाएको हुनसक्ने खबरहरू
- मेडिकल जानकारी वा डक्टरले तपाईंलाई परिक्षण गरेको भए मेडिकल रिपोर्टहरू
- तपाईंको बालबालिकाहरूलाई लागू हुने फेमिली कोर्ट अर्डर्स (पारिवारिक मामिला हेर्ने अदालतले दिने आदेशहरू) को प्रतिलिपीहरू ।

यदि तपाईंलाई अर्को व्यक्तिसङ्ग बन्दुक छ जस्तो लाग्छ भने प्रहरीलाई फेरि भन्नुहोला। यदि इन्टरभेन्शन अर्डर जारी गरेको छ भने, अर्को व्यक्ति (प्रतिवादी) को कब्जाबाट हटाउन सक्ने आदेश अदालतले दिनेछ।

यदि संभव भए, तपाईंको बालबालिकाहरूलाई हेरचाह गर्न वैकल्पिक व्यवस्था मिलाउनु राम्रो विचार हो ताकि जव तपाईंले आफ्ना विवरण दिइरहँदा, तिनीहरूले अनावश्यक तनावको सामना गर्नु पर्दैन। तपाईंको परिस्थितिहरू बारे प्रहरीसङ्ग कुराकानी गर्नु तपाईंको लागि निराशाजनक हुनसक्छ, र यस्तो गर्नाले तपाईंको बालबालिकाहरूलाई दुखी बनाउन सक्छ। तापनि, बालबालिकालाई हेरचाह गर्ने वैकल्पिक व्यवस्था यदि तपाईंसङ्ग छैन भने, उनीहरूलाई तपाईंसङ्गै प्रहरी स्टेशनमा ल्याउन सकिन्छ।

जव तपाईंको विवरण दिने कार्य सकिन्छ, प्रहरीले अदालती फायल तयार गर्नेछ जुन प्रहरी अभियोग शाखा (Prosecution Section) मा पठाइन्छ। प्रहरी अभियोजक (मुद्दा चलाउने व्यक्ति) ले तपाईंको लागि आदेश दिनको लागि अदालतलाई अनुरोध गर्न प्रशस्तै आधारहरू त्यहाँ छन् भनी जाँच गर्नेछ। यदि त्यस्तो पाएमा, तपाईंको तर्फबाट प्रहरी अदालतमा उपस्थित हुनेछ।

सामान्यतया तपाईं अदालतमा आउनु पर्नेछ, तापनि प्रहरीले तपाईंको तर्फबाट कुराकानी गर्नेछ।

जुन व्यक्तिको विरुद्धमा तपाईंले इन्टरभेन्शन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) जारी गर्न अदालतमा निवेदनहरू दिनु भएको छ, उक्त व्यक्ति तपाईंको निवेदन दिने वेलामा अदालतमा हुँदैन। यदि त्यहाँ तिनीहरू अरु नै कारणको लागि छन् र तपाईंले सुरक्षित महशुस गर्नु हुँदैन भने, प्रहरी वा अदालतका कर्मचारीलाई भन्नुहोला।

निवेदन सुनुवाइको लागि अदालतमा उपस्थित हुँदा

यदि तपाईंले इन्टरनेशनल अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) जारी गर्नको लागि अदालतमा निवेदन दिनु भएको छ भने, कुन अदालतमा जानु पर्ने हो, त्यसको मिति र समय बारे प्रहरीले तपाईंलाई थाहा दिनेछ ।

दिइएको समय भन्दा केही मिनेट अगाडि तपाईं आउनु पर्छ ताकि तपाईंले सुरक्षा जाँच गर्न सक्नु हुन्छ र अदालतको कुन कक्षमा तपाईंको सुनुवाइ गरिन्छ भनी थाहा पाउन सक्नु हुन्छ । तपाईं अदालतको कुन कक्षमा जान आवश्यक पर्ने हो, जानकारी डेस्कमा रहेका कर्मचारीले बताउन सक्षम हुन्छन् ।

यदि तपाईं अदालत आउन ढिलो भइरहेछ वा आउन सक्नु हुँदैन भने, अगाडि नै प्रहरी वा अदालतमा फोन गरेर थाहा दिनु होला र कारणहरु बताउनु होला ।

यदि तपाईं **महानगरीय** अदालतमा उपस्थित हुनु हुँदैन भने, चाइल्ड एण्ड फेमिली इन्भेष्टिगेशन सेक्शन (Child and Family Investigation Section) का प्रहरी अधिकृतले तपाईंसङ्ग भेटेर कुराकानी गर्नु हुनेछ । यदि तपाईं **ग्रामिण** भेगका अदालतमा उपस्थित हुनु हुँदैन भने, प्रहरी अभियोजकले तपाईंलाई भेट्नु हुनेछ ।

अदालतमा केही अन्य मानिसहरु पनि हुन सक्दछन् जसले इन्टरनेशनल अर्डरको लागि पनि निवेदन दिएका हुन सक्छन्, त्यसैले जवसम्म न्यायिक अधिकारी तपाईंको निवेदनको सुनुवाइ गर्न तयार हुनु हुँदैन, तपाईंलाई अदालती कक्ष बाहिर परखन आग्रह गरिन्छ । यसो गर्नुको कारण तपाईंको गोपनीयतालाई सुरक्षा दिनु हो ।

जब न्यायिक अधिकारी तपाईंको निवेदन सुन्न तयार हुनुहुन्छ, अदालतका अधिकृतले तपाईंलाई अदालती कक्षमा आउन र पछिल्लो लहरको सिटमा बस्न अनुरोध गर्नु हुनेछ । तपाईंले जसको विरुद्ध निवेदन दिनु भएको छ, जब त्यस व्यक्तिको नाम सुन्नु हुन्छ, मुद्दा सुरु गर्न बोलाइएको ('called on') मानिन्छ । यो अदालतको औपचारिकता हो र यसको अर्थ तपाईंको निवेदनलाई विचार गर्न न्यायिक अधिकारी तयार हुनु हो ।

तपाईं सिटमा बस्नु पर्नेछ । जवसम्म न्यायिक अधिकारी, अदालती कर्मचारी वा प्रहरी अधिकृतले सोध्नु हुँदैन, तपाईंले यस चरणमा केही गर्नु पर्दैन ।

यदि न्यायीक अधिकारीले केही कुरा प्रष्ट पार्न आवश्यक भएमा, तिनीहरूले तपाईंलाई साक्षी वस्त्रे ठाउँमा जान भन्नेछन् ताकि तपाईंलाई प्रश्न सोध्न सकियोस् । प्रायजसो, तिनीहरूले तपाईं अदालतमा पछाडि बस्नु भएको बेला सोध्नेछन्, र तपाईंले त्यहाँबाट जवाफ दिन सक्नुहुन्छ । यदि थप जानकारी आवश्यक भएमा प्रहरी अधिकृतले पनि प्रश्न सोध्न सक्नु हुनेछ । प्रश्नहरू ध्यान दिएर सुन्नु होला र सत्यपरक ढङ्गले जवाफ दिनुहोला । जव न्यायीक अधिकारीले निर्णय लिनु हुन्छ, इन्टर्भेन्शन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) दिइयो कि र के के अवस्थाहरू हुन् भनी उहाँले तपाईंलाई बताउनु हुनेछ ।

यदि तपाईंले केही कुरा छुटाउनु भयो वा केही कुरा बुझ्नु भएन भने सुनुवाइ पछि तपाईंले अभियोजक वा फेमिली भायोलिन्स (Family Violence) प्रहरी अधिकृतलाई सोध्न सक्नुहुन्छ र तिनीहरूले के भयो भनी प्रष्ट पार्नु हुनेछ र तपाईंको प्रश्नहरू भएमा जवाफ दिन सक्नुहुनेछ ।

जब इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) प्रदान गरिन्छ तब के हुन्छ?

जब प्रहरीले इन्टर्नेशन अर्डर जारी गर्छ, प्रहरीले प्रतिवादी भनी नामाङ्कित व्यक्तिलाई अदालतमा उपस्थित हुनका लागि कार्यलयको पत्र दिनासाथ त्यो कार्यान्वयन हुन सुरु हुन्छ। जब अदालतले आदेश जारी गर्छ, यो बुझ्न जरुरी छ कि त्यो आदेश प्रहरीले अर्को व्यक्ति (प्रतिवादी) लाई त्यसको प्रतिलिपी (अदालतमा उपस्थित हुनका लागि कार्यलयको पत्र) व्यक्तिगतरूपमा नबुझाएसम्म आदेश कार्यान्वयन सुरु हुँदैन। प्रहरीले सकेसम्म छिटो गर्न कोशिस गरे पनि अदालती सुनुवाइ पश्चात यस्तो गर्न केही दिनहरू लाग्न सक्छ।

यदि संभव भए, प्रहरीले इन्टर्नेशन अर्डर दिन लागिरहेछन् भनेर अर्को व्यक्तिलाई बताउनु हुँदैन। त्यसो गर्दा उनीहरू जानीजानी प्रहरीबाट टाढा हुन खोज्छन् ताकि अदालतमा उपस्थित हुनका लागि कार्यलयको पत्र उनीहरूलाई दिन सकिँदैन। यदि त्यो व्यक्ति भेट्टाउन गाह्रो भएमा, तपाईंले प्रहरीलाई त्यस व्यक्ति कहों भेट्टाउन सकिन्छ जस्तो कि काम गर्ने ठाउँको ठेगाना वा उनीहरू प्रायजसो घुमफिर गर्ने स्थान बारे बताएर सहयोग गर्न सक्नुहुन्छ।

इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश)को लागि अदालतमा उपस्थित हुनका लागि प्रहरीले कहिले पत्र दियो भनी प्रहरीले तपाईंलाई बताउनेछन्, तापनि आदेश कार्यान्वयन हुन सुरु भइसक्यो कि भएन भनी यदि तपाईं चिन्तित हुनुहुन्छ भने, तपाईंले तपाईंको नजीकैको प्रहरी स्टेशनमा कुनै पनि समय गएर सोध्न सक्नुहुन्छ।

अदालतद्वारा जारी आदेशसङ्गै तपाईंले हुलाकबाट वा अदालतमा उपस्थित भएको केही दिन पश्चात प्रहरीबाट तपाईंको हस्तक्षेप गर्ने आदेशको **तिनवटा प्रतिलिपीहरू** प्राप्त गर्नुहुनेछ। एकप्रति सुरक्षित ठाउँमा राख्ने, अर्को प्रति तपाईंसङ्गै राख्ने (उदाहरणको लागि, तपाईंको ह्याण्डब्याग वा कारमा), र तेस्रो प्रति कुनै पनि व्यक्ति जसलाई चाहिनसक्छ (उदाहरणको लागि, तपाईंको कार्यस्थल वा तपाईंको बालबालिकाहरू पढ्ने स्कूल), उसलाई दिनु राम्रो विचार हो। यदि तपाईंलाई आवश्यक भएमा थप प्रतिलिपीहरू बनाउन सक्नुहुन्छ।

तपाईंलाई दिइएको प्रतिलिपीहरू ध्यान दिएर पढ्नुहोला ताकि अर्को व्यक्ति (प्रतिवादी) ले के गर्न सक्छन् र के गर्न सक्दैनन् (सर्तहरू) तपाईंलाई थाहा हुन्छ। त्यस्तोमा यदि अर्को व्यक्तिले कुनै कुरा गर्दा तपाईंको बुझाइ अनुसार सर्तहरू उल्लंघन गरेको लाग्छ भने त्यस्तो बेलामा तपाईंले प्रहरीलाई सम्पर्क गर्नुपर्छ।

त्यसपछि के हुन्छ ?

आदेशमा उल्लेखित सर्तहरू प्रति यदि प्रतिवादी असहमत भएमा उनीहरूको लागि अदालतमा जानु पर्ने मिति इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश)मा उल्लेख गरिएको हुनेछ । यो प्रहरीद्वारा जारी आदेश र अदालतद्वारा जारी आदेश दुवैमा लागू हुन्छ । प्रहरीले कुनै पनि असहमती मिलाउन कोशिस गर्नेछ र यदि आदेशमा केही परिवर्तन गरिएमा तपाईंलाई जानकारी गराउनेछ ।

अदालती सुनुवाइ पश्चात यदि त्यो व्यक्तिले अझै असहमत जनाउँछ भने, त्यसपछि त्यहाँ अदालती मुद्दा लागू हुन्छ । यस बेलामा, तपाईंलाई अदालतमा आउनको लागि सोध्न सक्छ र यदि आदेश विवादित भएमा तपाईंले प्रमाण दिन आवश्यक पर्न सक्छ । यदि कुनै पनि समयमा, तपाईं र अर्को व्यक्ति एकै समयमा अदालतमा भएमा र तपाईंले सुरक्षित महशुस गर्नु नभएमा, त्यसपछि प्रहरीलाई बताउनु होला र तपाईंलाई सुरक्षित महशुस गराउने बन्दोबस्त मिलाउन कोशिस गर्न सकिन्छ ।

यो सम्झन जरूरी छ कि इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश)ले तवसम्म काम गरिरहेको हुन्छ जवसम्म त्यसलाई अदालतले बदलेको वा खारेज गरेको हुँदैन । यदि के भइरहेछ भनी शक्यता लागेमा, अपडेट र व्याख्या गर्नको लागि प्रहरीलाई सोध्नु होला । इन्टर्नेशन अर्डरले कसरी काम गरिरहेको छ र कसरी त्यसले तपाईंलाई सुरक्षा दिन्छ भनी तपाईंले बुझ्न अति नै जरूरी छ ।

यदि अर्को व्यक्तिले आदेश उल्लंघन गरेमा के हुन्छ ?

यदि अर्को व्यक्ति (प्रतिवादी) ले आदेशको कुनै पनि सर्तहरू उल्लंघन गरेमा, यसलाई आदेश भङ्ग गरेको भनिन्छ । यो आपराधिक कार्य हो र प्रतिवादीलाई अभियोग लगाउन सकिन्छ ।

अर्को व्यक्तिले आदेशको उल्लंघन गराउने गरी तपाईंले कुनै कुरा नगर्नु हुन होशियार रहनु होला । उदाहरणको लागि, यदि अर्को व्यक्तिले तपाईंसङ्ग सम्पर्क गर्न अनुमति छैन भने, तपाईं उनीहरूलाई भेट्न नजानु होला वा उनीहरूलाई सम्पर्क नगर्नु होला ।

यदि तपाईंको उपस्थितिमा प्रतिवादीद्वारा इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप दिने आदेश)को उल्लंघन भइरहेको छ भने वा तपाईंले खतरा महशुस गर्नु भएको छ भने, तपाईंले तुरुन्तै 131 444 (वा आपतकालिन स्थितिमा 000) मा फोन गर्नुपर्छ र तपाईंलाई सहायता गर्न गस्तिमा रहेका प्रहरीलाई पठाउन सकिन्छ ।

यदि इन्टर्नेशन अर्डरको उल्लंघन भएको तपाईंलाई लाग्छ तर तपाईं अबिलम्ब खतरामा हुनु भएको छैन (उदाहरणको लागि, आदेशमा भएको सर्त विपरीत प्रतिवादीले तपाईंलाई फोन गरेमा) भने, तपाईंको स्थानीय प्रहरी स्टेशनमा तपाईंले यसको रिपोर्ट गर्नुपर्छ ताकि प्रहरीले त्यस मामिलाको छानबिन गर्न सकछ ।

सम्झनुहोस् – तपाईंको इन्टर्नेशन अर्डर तपाईंले अनुमती दिएसम्म मात्र प्रभावकारी हुन्छ । सबै उल्लंघनहरूको रिपोर्ट तत्कालै गर्नुहोस् ।

फेमिली कोर्ट अर्डर्स (Family Court Orders) बारे के हो त ?

यदि बालबालिकाहरु संलग्न छन् भने, फेमिली कोर्ट अर्डर (पारिवारिक अदालती आदेश) को लागि फेमिली कोर्ट (पारिवारिक मामिला हेर्ने अदालत) मा निवेदन दिने कि नदिने भनी निर्णयमा तपाईंलाई सहयोग गर्न कानुनी सल्लाह लिन आवश्यक पर्न सक्छ । कतिपय मामिलाहरुमा भने, फेमिली कोर्ट अर्डर तपाईंले पहिले नै लिइसक्नु भएको हुनसक्छ ।

फेमिली कोर्ट अर्डरमा भएका सर्तहरुले इन्टर्नेशन अर्डरमा भएका कुनै पनि सर्तहरुलाई रद्द गर्न सक्छ भनि सम्झन जरुरी हुन्छ । प्रहरीले यो कुरा तपाईंलाई प्रष्ट पार्न सक्छन् ।

25 नोभेम्बर 2017 पश्चात जारी इन्टर्नेशन अर्डर्स (हस्तक्षेप गर्ने आदेशहरु)

अष्ट्रेलियामा नयाँ कानूनहरु भन्नुको मतलब घरेलु हिंसा सम्बन्धित अष्ट्रेलियाको कुनै पनि ठाउँमा 25 नोभेम्बर 2017 मा वा त्यस पश्चात जारी गरिएको इन्टर्नेशन अर्डर्स राष्ट्रियरूपमा कार्यान्वयन हुन्छ । यसको अर्थ तपाईंको इन्टर्नेशन अर्डरले अष्ट्रेलियामा जुनसुकै ठाउँमा रहनु भए पनि तपाईंलाई सुरक्षा दिन्छ । अर्को व्यक्ति (प्रतिवादी) ले अष्ट्रेलियाको जहाँसुकै भए पनि इन्टर्नेशन अर्डरको पालना गर्ने पर्छ ।

तपाईंको आदेशको कतैतिर, सामान्यतया सर्तहरुको सुचीको माथि, तपाईंले 'राष्ट्रियरूपमा मान्यताप्राप्त डि भि ओ' ('Nationally recognised DVO') शब्दहरु देख्नुहुन्छ । जुनसुकै स्टेट वा टेरिटोरीमा जारी गरेको भएता पनि राष्ट्रियरूपमा मान्यताप्राप्त इन्टर्नेशन अर्डरको उल्लंघन भएमा प्रहरीले कारवाही गर्न सक्छ । त्यस्तै राष्ट्रियरूपमा मान्यताप्राप्त इन्टर्नेशन अर्डर जुनसुकै ठाउँमा जारी भएता पनि अदालतले कार्यान्वयन गर्न, बदल्न र खारेज गर्न सक्छ ।

25 नोभेम्बर 2017 अघि जारी इन्टर्नेशनल अर्डर्स (हस्तक्षेप गर्ने आदेशहरू)

यदि तपाईंको इन्टर्नेशनल अर्डर 25 नोभेम्बर 2017 अघि जारी गरिएको हो भने, जुन स्टेट वा टेरीटोरीले जारी गरेको हो त्यस स्टेट र टेरीटोरीमा मात्र कार्यान्वयन हुन्छ (उदाहरणको लागि, एडिलेडमा जारी गरिएको आदेश साउथ अष्ट्रेलियामा मात्र कार्यान्वयन हुन्छ) ।

यदि तपाईंले इन्टर्नेशनल अर्डर अतिरिक्त स्टेट र टेरीटोरीमा कार्यान्वयन गराउनको लागि विगतमा दर्ता गराउनु भएको थियो भने, यो लगातार बदलिँदैन । जुन स्टेट र टेरीटोरीले तपाईंको इन्टर्नेशनल अर्डर जारी गरेको थियो, त्यहाँ र जुन जुन स्टेट र टेरीटोरीको लागि तपाईंले दर्ता गर्नुभएको थियो, त्यस स्टेट र टेरीटोरीमा तपाईंलाई इन्टर्नेशनल अर्डरले सुरक्षा दिन्छ ।

यदि तपाईंको इन्टर्नेशनल अर्डर अष्ट्रेलिया भरी कार्यान्वयन गराउन तपाईं चाहनु हुन्छ भने, तपाईंको आदेश अदालतद्वारा घोषणा गराउने गरी तपाईंले छान्न सक्नुहुन्छ ।

साउथ अष्ट्रेलियामा, तपाईंले अदालती फाराम – फाराम ४६ए (46A) भर्न आवश्यक छ । यो फाराम www.courts.sa.gov.au बाट डाउनलोड गर्न सकिन्छ वा अनुरोध गर्नु भयो भने अदालती कार्यालयले तपाईंलाई सक्कल प्रतिलिपी दिन सक्छ । फाराम ४६ए (46A) सिधै अदालती कार्यालयमा पेश गर्न सक्नुहुन्छ ।

वैकल्पिकरूपमा, इन्टर्नेशनल अर्डर घोषणा गराउनको लागि सहयोग गर्न तपाईंले फेमिली भायोलेन्स (Family Violence) अनुसन्धानदाता वा प्रहरी अभियोजकलाई (यदि तपाईंको मुद्दा अदालतहरूमा चलिरहेको छ भने) अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ ।

यदि मैले इन्टर्नेशन अर्डर (हस्तक्षेप गर्ने आदेश) बदल्न चाहे भने के हुन्छ ?

यदि तपाईंको परिस्थितिहरू बदलियो र तपाईंले इन्टर्नेशन अर्डरमा भएका कुनै सर्तहरू बदल्न (भिन्न गर्न) वा आदेश खारेज (रद्द) गर्न चाहनु हुन्छ भने, त्यतिखेर तपाईंले प्रहरीलाई सम्पर्क गरी किन तपाईं आदेश बदल्न चाहनु हुन्छ भनी कारणहरू बताउन आवश्यक पर्छ ।

- महानगरीय क्षेत्रमा, चाइल्ड एण्ड फेमिली इन्भेष्टिगेशन सेक्सन (Child and Family Investigation Section) मा सम्पर्क गर्नुहोस् ।
- ग्रामिण क्षेत्रमा, स्थानीय प्रहरी स्टेशनमा सम्पर्क गर्नुहोस् ।

आदेश खारेज गर्न वा बदल्नको लागि अर्को अदालती सुनुवाइको व्यवस्था गर्न आवश्यक पर्छ । यो तपाईंले वुझ्न जरुरी छ कि अदालतले मात्र आदेश बदल्न वा खारेज गर्न सक्छ । तपाईं र अर्को व्यक्ति मात्र सहमत भएर तपाईंको आदेश बदल्न सकिंदैन ।

तपाईं र अर्को व्यक्ति दुवैलाई सुनुवाइको समय र मिति बारे जानकारी गराइन्छ । यसको लागि तपाईं अदालतमा उपस्थित हुन आवश्यक पर्नेछ । प्राय, अर्को व्यक्ति पनि उपस्थित हुन आवश्यक पर्नेछ तर सधैंभरि भने नपर्न पनि सक्छ ।

कहिलेकहिं अवस्थाहरू राम्रोको लागि परिवर्तन हुनसक्छ र आदेशहरू पनि बदलिन आवश्यक पर्नसक्छ भनी प्रहरी र अदालतहरूले स्वीकार गर्छन् । तापनि, तपाईं अझै सुरक्षित हुनुहुनेछ र तपाईं र तपाईंको परिवारलाई बढ्दो जोखिम हुनसक्ने गरी तपाईंलाई परिवर्तन गर्नको लागि दबाब दिइएको छैन भनी प्रहरीले सन्तुष्ट भएको महशुस गर्न पनि आवश्यक पर्छ ।

कहिलेकहिं, यदि त्यो कार्यले तपाईं र तपाईंको परिवारलाई अझ थप घरेलु हिंसा भोग्नु पर्ने जोखिम बढ्ने विश्वास उनीहरूले गरेमा इन्टर्नेशन अर्डर बदल्न वा खारेज गर्न तपाईंको निवेदनको लागि अदालतमा उपस्थित हुन प्रहरी सहमत हुने छैन ।

सहायताको लागि कहाँ फोन गर्ने

आपतकालिन अवस्थाको लागि	000
प्रहरी सहायता/उपस्थितिको लागि	131 444
महानगरीय क्षेत्रमा, तपाईंको स्थानीय चाइल्ड एण्ड फेमिली इन्भेस्टिगेशन सेक्सन (Child and Family Investigation Section) मा सम्पर्क गर्नुहोस्:	
इष्टर्न डिस्ट्रिक्ट (Eastern District)	7322 4890
कार्यालय लाग्ने समय अघि वा पछि	7322 4800
नर्दन डिस्ट्रिक्ट (Northern District)	8207 9381
कार्यालय लाग्ने समय अघि वा पछि	8207 9411
साउदर्न डिस्ट्रिक्ट (Southern District)	8392 9172
कार्यालय लाग्ने समय अघि वा पछि	8392 9000
वेस्टर्न डिस्ट्रिक्ट (Western District)	8207 6413
कार्यालय लाग्ने समय अघि वा पछि	8207 6444

ग्रामिण क्षेत्र (country areas) मा, तपाईंको स्थानीय प्रहरी स्टेशनमा सम्पर्क गर्नुहोस् ।

स्थानीय प्रहरी स्टेशनको बारेमा थाहा पाउन यो वेबसाइट www.police.sa.gov.au हेर्नुहोला ।

यदि

तपाईंको

पृष्ठभूमी गैर अङ्ग्रेजी भाषा बोल्ने हो

साथै तपाईं घरेलु हिंसाबाट पीडित हुनुहुन्छ, र इन्टरनेशन

अर्डर प्रकृया बारे बुझ्नको लागि, सहयोग र सहायताको आवश्यक पर्छ भने,

कृपया **माइग्रेन्ट वुमेन्स सपोर्ट प्रोग्राम (Migrant Women's Support Program)** (वुमेन्स सेफ्टी

सर्भिसेज एस ए अन्तर्गत) को टेलिफोन 08 8152 9260 मा सम्पर्क गर्नुहोस् ।

हिंसा पीडितको रूपमा तपाईंलाई थप सहायता र सहयोग हुन सक्ने एजेन्सीहरूको सुचि,

तपाईंको स्थानीय प्रहरी स्टेशनबाट उपलब्ध हुन्छ ।

टिप्पणीहरू

